

## ANNOUNCEMENTS – ОГОЛОШЕННЯ

SEPTEMBER 1: \$530; Building Fund: \$215

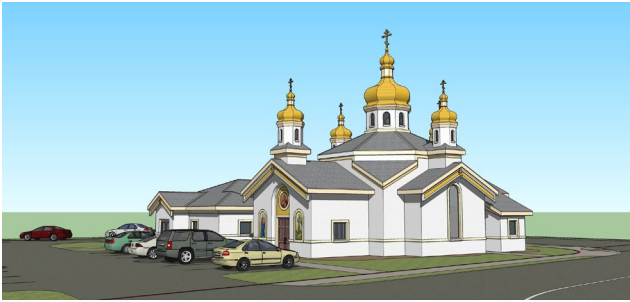
SEPTEMBER 8: \$1,130; Building Fund: \$1,327 Coffee: \$33

SEPTEMBER 19: \$1,152; Building Fund: \$140 Coffee: \$101

SEPTEMBER 22: \$1,057; Building Fund: \$330 Coffee: \$41

SEPTEMBER 29: \$748; Building Fund: \$200 Coffee: \$64

**THANK YOU – ДЯКУЄМО** to all who came attended and helped with our parish picnic yesterday! It was great fun for all!



Через терпіння Христа ми стали здоровими, стали цілісними, стали переміненими. У нашому житті дуже часто терпіння і страждання мають сенс саме завдяки можливості оздоровлення. Яке Бог дарував нам через Свої страждання, і водночас дарував нам життя вічне. Спробуймо на всі наші терпіння, страждання і невігоди подивитись як нагоду для нашого зцілення в контексті терпінь і страждань Ісуса Христа!

### SUPPORT PARISHIONER-OWNED BUSINESSES!

COMPLETE DOMESTIC & FOREIGN REPAIRS

**AUTO REPAIR 4 LESS**

ASE  
LUBRICATION  
AUTOMOTIVE SERVICE

State of California  
LICENSED  
SMOG  
CHECK  
INSPECTOR'S & REPAIR STATION

**Rabah Tooma**  
Manager

1189 E. Main St. Suite 101  
El Cajon, CA 92021

Tel: (619) 442-7700

# ST. JOHN THE BAPTIZER

## Українська Католицька Церква

### Weekly Bulletin

Oct. 6, 2019 • 17th Sunday after Pentecost • 17-а Неділя по Зісланні Св. Духа



#### Divine Liturgy:

Every Sunday at 10:30 AM

#### Temporary Physical Address:

3266 Nutmeg St.  
San Diego, CA 92104

#### Temporary Mailing Address:

P.O. Box 3116  
La Mesa, CA 91941

#### Confessions:

30 minutes before or immediately after  
Divine Liturgy, or by appointment

#### Parish Administrator:

Fr. Yurii Sas - о. Юрій Сас

Cell: (917) 224-0904

#### Websites:

[www.stjohnthebaptizer.org](http://www.stjohnthebaptizer.org)

[www.buildyourchurch.org](http://www.buildyourchurch.org)

#### Future Church Address:

9308 Carlton Oaks Dr.  
Santee, CA 92071

### Upcoming Services - Розклад Богослужень

October 13<sup>th</sup>: Divine Liturgy - Божественна Літургія - 10:30 am

**Most blessed Thomas**, for the Godly-minded you are a fountain of divine knowledge: you have touched the side of the Master of all: an act of boldness taught you that He is two natures in one person. You cried out: You are both my Master and my eternal God! The Lord of glory who took flesh for my sake.

**Ти, славний апостоле Томо**, виконував повеління Вчителя, а він розум твій у всьому просвітив і показав тебе учнем та почесним благовісником свого незбагненого Божества Тому ти неводом благодаті виловлював людей з глибин марноти.

**From Heart to Heart: A Letter to Candidates for Priestly Ministry in the Metropolia of the Ukrainian Catholic Church in the USA**

*\*Continued from last week\**

**At the same time, on behalf of ourselves and your brother priests, we want to confirm that we are ready to give our candidates full support and assistance in bearing the crosses they will surely encounter in priestly service.** We do not have ready, programmed answers about our ministry. We will seek them in the Lord together, in Christian friendship, brotherhood, common prayer, and inspired work. We will serve where there is the greatest need. **Together we will share joys and sorrows, the bread and the cup.** May the experience, endurance, faithfulness, and spiritual victory of our Fathers and Mothers in the Faith, our Church in the catacombs, inspire us.

We do not want to begin our relationship with you with empty promises. Assurances require modesty and an appreciation of human limitations, but carry with them responsibility and accountability, toward which we will most certainly strive.

The situation we face is complex, and sometimes appears gloomy. But even if through tears, we will laugh. To be able to laugh — and in particular, to laugh at oneself — is a condition for joining the American team of the Ukrainian Catholic Church. The contemporary person hopes for a pastor who radiates peace and joy, who is not afraid of the modern world, but goes forth to meet it with God in his heart and a smile on his face. This requires (self-) discipline and tenderness, firmness coupled with empathy. Above all, we should listen to one another, particularly to the faithful.

Our Church needs apostles — unwavering in faith like Peter, tireless in missionary zeal like Paul, loving and otherworldly like John. There is much work, and the workers are few (Matt 9:37; Lk 10:2). The focus and format of ministry will be found for everyone who is committed and gives himself fully.

**For us, the model of the pastor is the blessed priest-martyr Omelian Kovch, the patron of priests of our Ukrainian Church.** Anyone who is considering ministry in our metropolia — and even those who are not — should read his book, *Why Our Own Flee from Us?* and learn to apply in a creative way his pastoral insights and proposals.

We need holy priests! “For it is written, “Be holy because I [am] holy” (1 Pt. 1:16)

**The Philadelphia Metropolia of the Ukrainian Catholic Church is socially complex:** fluctuating waves of emigration, attachment to divergent calendars, differences in language use, and — in the not so distant past — political factionalism. Our faithful still manifest scars of the historical divisions and traumas of the Ukrainian people, who have endured more than one wave of persecution and genocide. The wounds still need to be healed.

Community divisions have disaffected many of our youth. **In each of the last two generations we have lost approximately 80% of the faithful.** While there were 250,000 or more regular parishioners in the 1960s, today there may be 25,000. Our currently adult generations matured during times of tumultuous cultural and ideological upheavals. Having endured repeated, often contrived, conflicts, we must help rebuild trust in the Church, one person at a time. We need pastors who are ready to heal, inspire, and rejuvenate, who, through their sermons and example, will give clear guidance to the conflicted postmodern person and will proclaim “the message of reconciliation” (2 Cor 5:19). Candidates should be understanding of different social and cultural circumstances and groups, and be able to unite them under the omophorion of the Mother Church, without excluding anyone, but reaching out to all people of good will.

The Metropolia of Philadelphia develops its ministry in accordance with the pastoral plan of the entire Ukrainian Greek Catholic Church. The priorities are the Word of God, evangelization, and catechization. This ministry should be founded on deep personal prayer and a rich, aesthetically satisfying liturgical life that leads people to an encounter with God. Uplifting chant, inspiring iconography, a prayerful pilgrimage through the wilds of life. Attention to the marginalized, the sick, the poor, the disabled. Internal harmony, unity, responsible stewardship over material goods. We are called to manage wisely all natural resources, and to respect all God’s creation. “As each one has received a gift, use it to serve one another as good stewards of God’s varied grace” (1 Pt 4:10)

*\*Continued next week. Please note emphasis in original\**

**Роздуми владика Венедикта**

В історії спасіння бачимо, що через рани Ісуса Христа, через Його страждання, терпіння і розп'яття, що, за людським сприйняттям, неприємне, хтось інший оздоровлюється. Господь терпить, а людина зцілюється. Господь страждає, щоб ми ставали здоровими. Це велика тайна – з одного боку терпіння, а з іншого оздоровлення.

*\*Continued on the next page\**